

MAZZOTTI

I
GB



IBIS

1300 L • 1500 LP • 2000 LP • 2500 LP

MAZZOTTI

1300 L • 1500 LP • 2000 LP • 2500 LP

La serie IBIS LP, è stata progettata sia per lavorazioni ortive nei modelli specializzati sino a 1500lt, che cerealicole nei modelli superiori. Una ampia gamma di macchine con una vasta offerta di accessori che unite a prestazioni di rilievo, una eccellente maneggevolezza ed un prezzo competitivo, vi convinceranno da subito dell'ottimo investimento fatto.

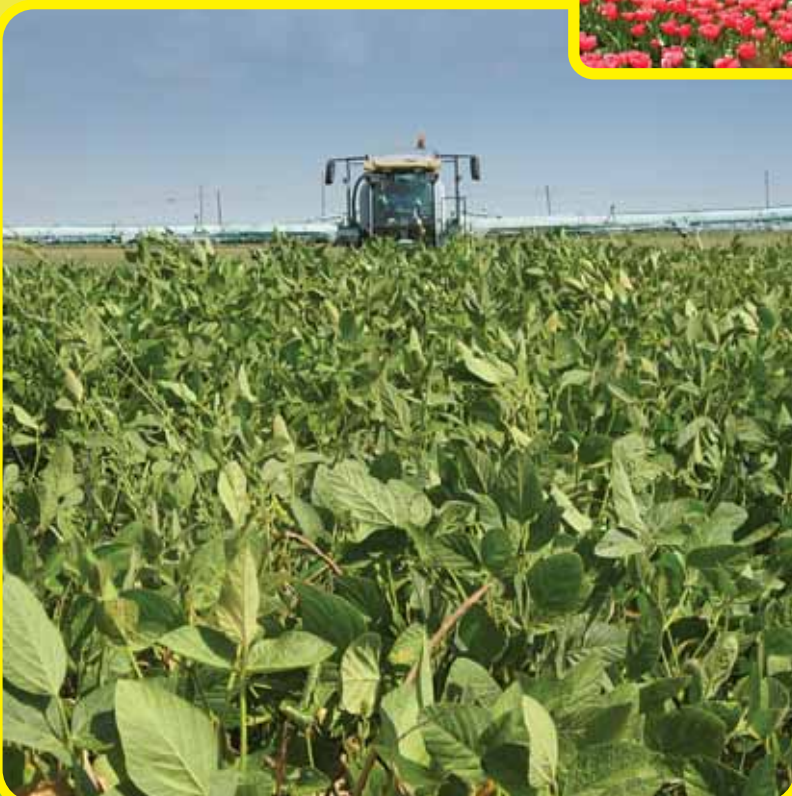
Quattro i punti focali del nostro progetto :

The IBIS LP series has been designed for working with both vegetable crops (specialised models with a capacity of up to 1500 l) and cereals (higher-capacity models). A wide range of machines with a large variety of accessories which, together with their outstanding performance, ease of use and competitive price, will suffice to convince you straight away that you have made a wise investment.

These are the four focal points of our project:

Affidabilità • Reliability

- Componenti Idrraulici Poclain e Sauer
- Motori Perkins EUR 3
- Nr 3 circuiti di raffreddamento indipendenti per olio idraulico, motore e climatizzazione.
- Sistemi antislittamento idraulici twin lock nelle versioni 4WD
- Poclain and Sauer hydraulic components
- EUR 3 Perkins engines
- 3 independent cooling circuits for hydraulic oil, engine and air-conditioning
- Twin lock hydraulic anti-skid systems in the 4WD versions



Prestazioni • Performance

- Motorizzazioni Perkins da 60 a 145 HP, raffreddati ad acqua, EUR 3
- Capacità serbatoio da 1300 a 2500lt
- Barre da 12 a 28mt con o senza manica d'aria
- Trazione a 2 o 4 ruote motrici e cambio con 2 velocità
- Altezza da terra sino a mt 1,50
- Assali regolabili in larghezza per le diverse coltivazioni
- Controllo erogatore barra con computer Teejet
- Peso e dimensioni ridottissime
- Perkins engines from 60 to 145 HP, water-cooled, EUR 3
- Tank capacity from 1300 to 2500 l
- Booms from 12 to 28 m, with or without air sleeve
- Two- or four-wheel traction and two-speed gear
- Off-ground height of up to 1.50
- Width-adjustable axles for use with different types of crops.
- Sprayer boom control by means of Teejet computer
- Small and lightweight



Comfort • *Comfort*

- Cabine insonorizzate, con Aria condizionata e riscaldate, montate su silent block, stereo radio CD
 - Joystick con comandi ergonomici per tutte le funzioni principali
 - Facile accessibilità sia al motore che ai componenti abituali per lavoro ordinario o manutenzione
 - Sedili ad aria
- Soundproof cabs, with air conditioning and heating, mounted on silent block, stereo radio, CD
 - Joystick with ergonomic commands for all main functions
 - Easy access to the engine and all the commonly-used components for ordinary work or maintenance
 - Air-cushioned seats



Sicurezza • *Safety*

- Visibilità dal posto guida sempre eccellente
 - Filtri a carbonio attivo in cabina
 - Freni di stazionamento ad azionamento automatico
 - Illuminazione notturna per trasporto e lavoro
 - Allarmi luminosi e sonori per potenziali pericoli in manovra
- *Constantly-excellent visibility from driver's seat*
 - *Activated carbon filters in the cab*
 - *Automatic parking brakes*
 - *Night lighting for transport and work*
 - *Light and sound alarms indicating potential dangers during manoeuvres*

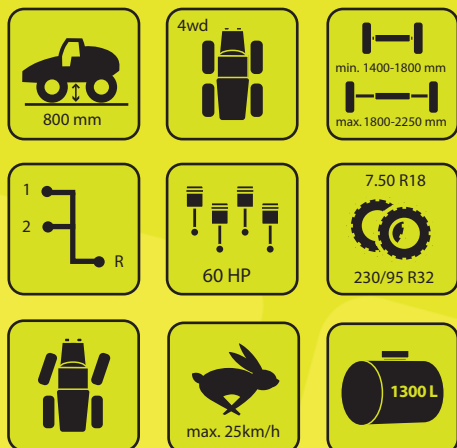


Consultate la tabella con tutti i dati delle macchine e il vostro rivenditore per informazioni sulla vasta gamma di accessori per personalizzare le macchine.

Consult the table with all the data on the machines, and contact your nearest sales point for information on the wide range of accessories to customise the machines.

IBIS 1300 L

IRRORATRICI SEMOVENTI
SELF-PROPELLED SPRAYING MACHINES



Modello di entrata nella gamma Mazzotti, con un peso molto contenuto. Con soli 3000Kg di peso ed equipaggiabile con barre sino a 16 mt con o senza manica d'aria, l'IBIS 1300 rappresenta la soluzione Mazzotti per trattare velocemente tutte le colture, in particolare quelle ortive all'aperto o in serra.

Ampia visibilità in cabina, facili operazioni di messa in lavoro e di manutenzione, comodi comandi in cabina, assali sfilabili e trazione integrale.

Il sistema antiscivolo Idraulico twin-lock ed un set completo di fari per il lavoro notturno e trasporto, completano la dotazione di serie.

This is a new entry to the Mazzotti range, weighing just 3000Kg. The IBIS 1300, which can be equipped with booms of up to 16 m, with or without air sleeve, is the solution for treating all types of crops, in particular vegetable crops grown outside or in a hothouse.

Ample visibility from the cab, easy to start working and maintain, easy-to-operate commands in the cab, removable axles and four-wheel traction.

The twin lock hydraulic anti-skid system and a complete set of lights for work and transport at night complete the series of standard features.

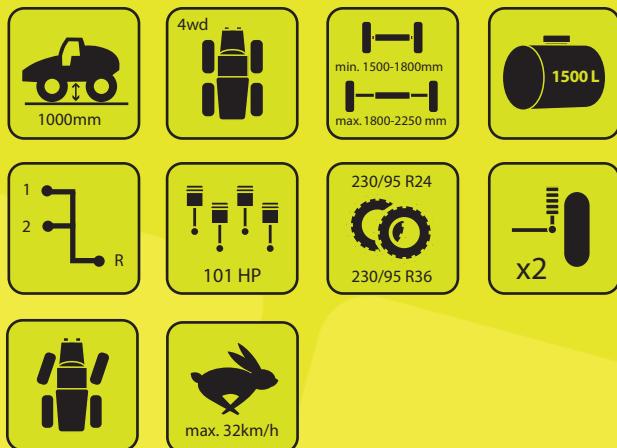


MAZZOTTI



IBIS 1500 LP

IRRORATRICI SEMOVENTI
SELF-PROPELLED SPRAYING MACHINES



Le dimensioni molto contenute, il motore perkins da 101HP, la trazione integrale, rendono particolarmente indicato il modello IBIS 1500LP per zone di montagna e per colture ortive. La pendenza superabile è infatti attorno al 45%.

Barre sino a 19mt con/senza manica d'aria, ampia visibilità in cabina, facili operazioni di messa in lavoro e di manutenzione, comodi comandi in cabina, assali sfilabili e trazione integrale.

Il sistema antisfittamento Idraulico twin-lock ed un set completo di fari per il lavoro notturno e trasporto, completano la dotazione di serie.

Its small size, its 101 HP Perkins engine and the four-wheel traction make the IBIS 1500LP ideal for mountain areas and for vegetable crops, because it can tackle slopes of around 45%.

Booms of up to 19 m with/without air sleeve, ample visibility from the cab, easy to start working and maintain, easy-to-operate commands in the cab, removable axles and four-wheel traction.

The twin lock hydraulic anti-skid system and a complete set of lights for work and transport at night complete the series of standard features.

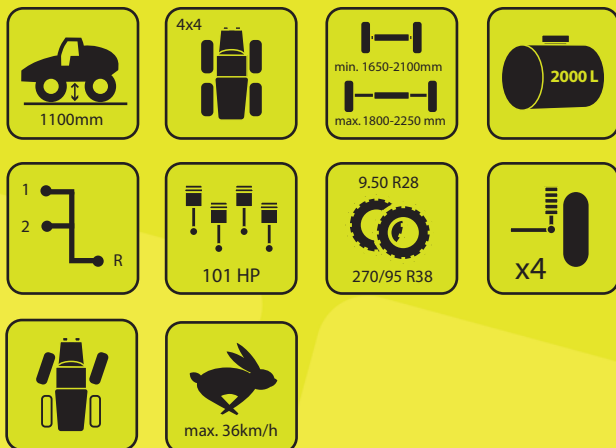


MAZZOTTI



IBIS 2000 LP

IRRORATRICI SEMOVENTI
SELF-PROPELLED SPRAYING MACHINES



Il motore centrale caratterizza anche il modello 2000 LP, ma l'altezza e le carreggiate disponibili ne fanno un modello destinato principalmente alle grandi colture cerealicole.

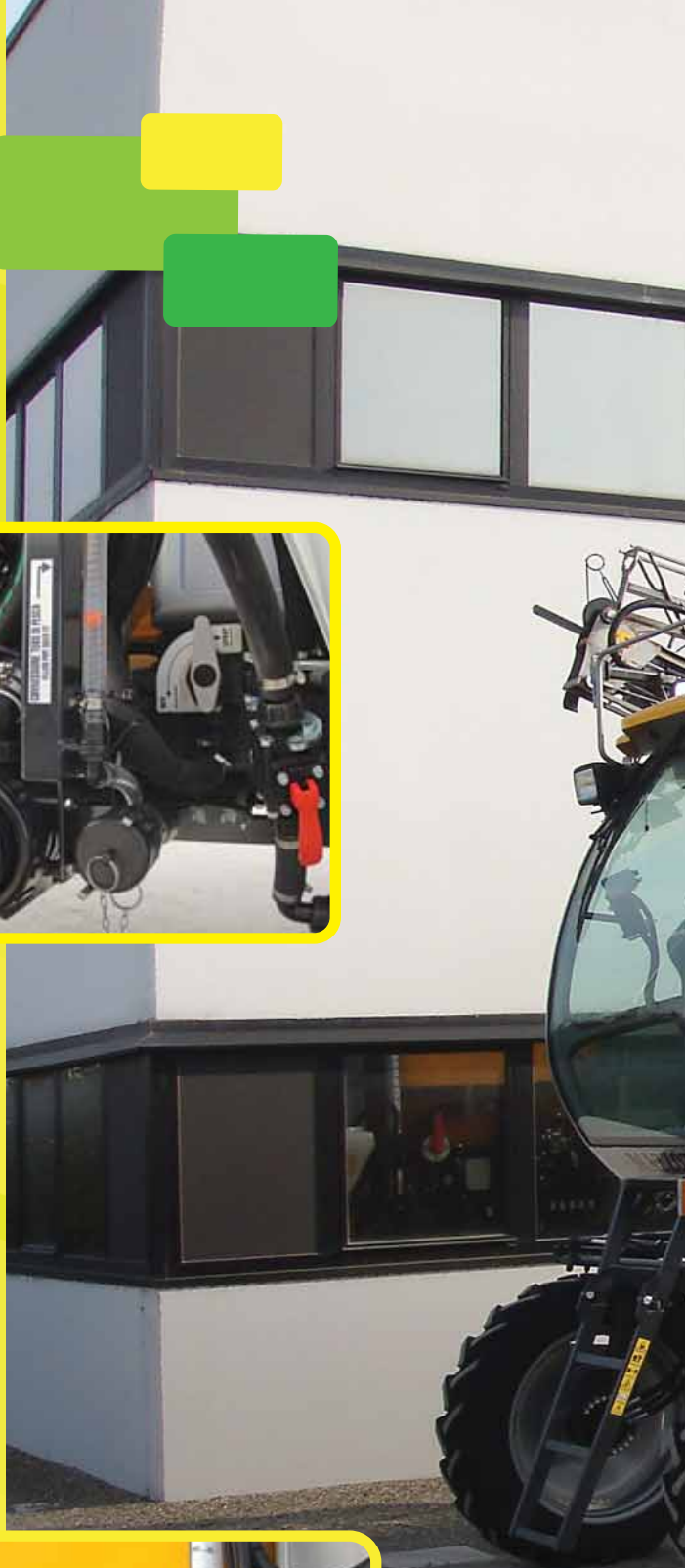
Il Motore Perkins da 101HP, la trazione integrale, l'altezza da terra, il passo allungato e la carreggiata maggiore, rendono comunque il modello IBIS 2000LP indicato anche per operazioni di lavoro in zone collinari.

Barre sino a 21mt con/senza manica d'aria, ampia visibilità in cabina, facili operazioni di messa in lavoro e di manutenzione, comodi comandi in cabina, assali sfilabili. Il sistema antislittamento Idraulico twin-lock, le sospensioni anteriori ed un set completo di fari per il trasporto e lavoro notturno, completano la dotazione di serie.

The 2000 LP model also has a central engine, but because of the height and the trackings available this machine is mainly designed for use with large cereal crops.

The 101 HP Perkins engine, the four-wheel traction, the off-ground height, the length and the wider tracking also make the IBIS 2000LP suitable for working operations in hilly areas.

Booms of up to 21 m with/without air sleeve, ample visibility from the cab, easy to start working and maintain, easy-to-operate commands in the cab, removable axles and four-wheel traction. The twin lock hydraulic anti-skid system, the front suspension and a complete set of lights for work and transport at night complete the series of standard features



MAZZOTTI

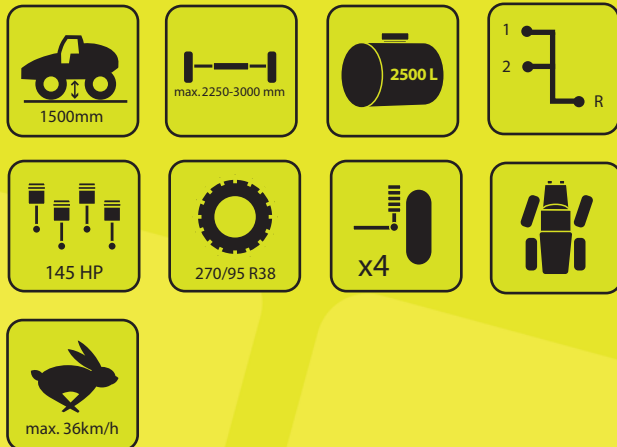


UFFICIO
MAGAZZINO
SPRINTING
RENO.



IBIS 2500 LP

IRRORATRICI SEMOVENTI
SELF-PROPELLED SPRAYING MACHINES



Motore centrale per il modello 2500 ed una straordinaria altezza da terra di 1500mm, lo rendono molto efficace nelle grandi culture cerealicole.

Motore Perkins da 145HP con trazione sulle ruote posteriori, barre sino a 28mt con/senza manica d'aria, ampia visibilità in cabina, comodi comandi in cabina e carreggiata modificabile per le diverse culture.

Le sospensioni anteriori e posteriori indipendenti permettono velocità operative sino a 30 km/h. Completano la dotazione di serie un set di fari per il trasporto e lavoro notturno.

The 2500 model has a central engine and an extraordinary off-ground height of 1500mm, which makes it extremely effective for use with large cereal crops.

145HP Perkins engine, rear wheel traction, booms of up to 28mt with/without air sleeve, ample visibility from the cab, easy-to-operate commands in the cab, and adjustable trackings for use with different kinds of crops.

The independent front and back suspensions allow for an operative speed of up to 30 km/h. A complete set of lights for work and transport at night completes the series of standard features.

New!



MAZZOTTI



Nuovo!

	IBIS 1300 L	IBIS 1500 LP	IBIS 2000 LP	IBIS 2500 LP
Motore <i>Engine</i>	Perkins	Perkins	Perkins	Perkins
Certificazione <i>Certification</i>	Euro 3	Euro 3	Euro 3	Euro 3
Potenza <i>Power</i>	60 hp	101 hp	101 hp	145 hp
N° cilindri <i>N° of cylinders</i>	4	4	4	4
Raffreddamento <i>Cooling</i>	acqua • <i>water</i>	acqua • <i>water</i>	acqua • <i>water</i>	acqua • <i>water</i>
Frenatura <i>Brake</i>	ruote posteriori • <i>rear wheels</i>	ruote posteriori • <i>rear wheels</i>	ruote posteriori • <i>rear wheels</i>	ruote posteriori • <i>rear wheels</i>
Trasmissione <i>Transmission</i>	idrostatica • <i>hydrostatic</i>	idrostatica • <i>hydrostatic</i>	idrostatica • <i>hydrostatic</i>	idrostatica • <i>hydrostatic</i>
Trazione alle ruote <i>Traction over wheels</i>	motori Poclairn • <i>Poclairn engines</i>	motori Poclairn • <i>Poclairn engines</i>	motori Poclairn • <i>Poclairn engines</i>	motori Poclairn • <i>Poclairn engines</i>
Pompa idrostatica <i>Hydrostatic pump</i>	Sauer	Sauer	Sauer	Sauer
Sistema antiscivolo <i>Anti-slipping device</i>	Twin Lock	Twin Lock	Twin Lock	-
Cambio velocità <i>Change gear</i>	2 marce • <i>2 gears</i>	2 marce • <i>2 gears</i>	2 marce • <i>2 gears</i>	2 marce • <i>2 gears</i>
Registrazione carreggiate <i>Tracking - adjustment device</i>	Sfilebile maccanico • <i>Mechanic telescopic</i>	Sfilebile maccanico • <i>Mechanic telescopic</i>	Sfilebile maccanico • <i>Mechanic telescopic</i>	Sfilebile maccanico • <i>Mechanic telescopic</i>
Carreggiate di serie <i>Tracking - standard</i>	1400-1500-1650-1800mm	1500-1650-1800mm	1800-2000-2100-2250mm	2250-2500-2700-3000mm
Carreggiate a richiesta <i>Tracking - available</i>	1800-2000-2100-2250mm	1800-2000-2100-2250mm	1650-1800-2000-2100mm	-
Altezza da terra <i>Clearance - standard</i>	800mm	1000mm	1100mm	1500mm
Altezze da terra speciali <i>Clearance - available</i>	fino a 1500mm • <i>until 1500mm</i>	fino a 1300mm • <i>until 1300mm</i>	1300mm	-
Ruote in trazione <i>Driving wheels</i>	4 wd	4wd	4wd	2wd
Sospensioni <i>Suspensions</i>	-	anteriori • <i>front</i>	anteriori • <i>front</i>	4 ruote • <i>4 wheels</i>
Ruote sterzanti <i>Steering wheels</i>	anteriori • <i>front</i>	anteriori • <i>front</i>	anteriori • <i>front</i>	anteriori • <i>front</i>
Capacità serbatoio acqua principale <i>Tank - main tank capacity</i>	1300 lt	1500 lt	2000 lt	2500 lt
Capacità serbatoio acqua lavaggio <i>Tank - fresh water tank capacity</i>	80 lt	100 lt	120 lt	120 lt
Capacità serbatoio lavamani <i>Tank - hand washing tank capacity</i>	15 lt	15 lt	15 lt	15 lt
Capacità serbatoio carburante <i>Tank - fuel tank capacity</i>	43 lt	83 lt	150 lt	150 lt
Capacità serbatoio olio <i>Tank - oil tank capacity</i>	63 lt	93 lt	114 lt	125 lt
Velocità massima di traferimento <i>Max Transfer speed</i>	25 km/H	32 km/h	36km/H	36km/H
Pendenza massima superabile <i>Max surmountable slope</i>	30%	35%	30%	25%
Confort cabina <i>Cabin confort</i>	Aria condizionata • <i>Air condition</i>	Aria condizionata • <i>Air condition</i>	Aria condizionata • <i>Air condition</i>	Aria condizionata • <i>Air condition</i>
filtri a carbone <i>Carbon filters</i>	+	+	+	+
Sedile pneumatico <i>Pneumatic seat</i>	+	+	+	+
Pneumatici di serie <i>Tyres - standard</i>	230/95R32+7.50R18	230/95R36+230/05R24	270/95R38+230/95R28	270/95R38
Peso totale indicativo <i>Total weight (indicative)</i>	3000kg	3700kg	4100kg	4500kg
Impianto stereo <i>Stereo system</i>	-	CD	CD	CD
Scaletta di accesso <i>Ladder</i>	fissa • <i>fix</i>	Idraulica • <i>hydraulic</i>	Idraulica • <i>hydraulic</i>	Idraulica • <i>hydraulic</i>
Luci di lavoro notturno <i>Night working lights</i>	+	+	+	+
Barre di serie <i>Boom - Standard boom assembled</i>	16mt	18-19mt	18-19mt	24mt
Tipo materiale barre <i>Boom - material</i>	acciaio • <i>steel</i>	acciaio • <i>steel</i>	acciaio • <i>steel</i>	acciaio • <i>steel</i>
Barre disponibili <i>Boom - other boom available</i>	12-14-16 mt	12-14-16 mt	da 16 a 24 mt	da 18 a 28 mt
possibilità di manica aria <i>Air assisted sytem</i>	-	+	+	+
Computer <i>Computer</i>	Teejet 844	Teejet 844	Teejet 844	Teejet 844
ugelli <i>Nozzles</i>	Treejet	Treejet	Treejet	Treejet
Pompa di serie <i>Water Pump</i>	membrana 185 lt • <i>diaphragm 185 lt</i>	membrana 280 lt • <i>diaphragm 280lt</i>	membrana 280 lt • <i>diaphragm 280lt</i>	membrana 280 lt • <i>diaphragm 280lt</i>
premiscelatore <i>Pre-mixer</i>	+	+	+	+
Sollevamento premiscelatore <i>Pre-mixer lifting</i>	meccanico • <i>mechanic</i>	meccanico • <i>mechanic</i>	meccanico • <i>mechanic</i>	meccanico • <i>mechanic</i>

MAZZOTTI

MAZZOTTI S.R.L. SOC UNIPERSONALE • Via Dismano N.138/A - 48100 Ravenna - Italia
Partita IVA 02028450399 • Tel. +39 0544 64284 • Fax. +39 0544 67712
www.mazzotti.it • carlo.mazzotti@mazzotti.it